



CONTENTS // İÇİNDEKİLER



016



024



030

SHORT WAVE // KISA DALGA

Latest developments, events, new products... // Dünya denizciliğindeki son gelişmeler, olaylar; denizcilere yönelik ürünler **006**

CONFERENCE // KONFERANS

"Turkey Has Tremendous Future" // "Türkiye'nin Muazzam Bir Geleceği Var" **016**

FROM WORLD // DÜNYADAN

Slower Market: The Opportunity To Fulfill Resources // Yavaş Bir Piyasa: Kaynakları Tamamlamak İçin Fırsat **024**

HISTORY // TARİH

Kon-Tiki Man: The Last Viking // Kon-Tiki Adam: Son Viking **030**

SHIPBUILDING // GEMİ İNŞA

Bright Periods Will Come Again Only 5 Years Later // Parlak Dönemler Ancak 5 Yıl Sonra **036**

EDUCATION // EĞİTİM

TL 15,000 Per Student // Öğrenci Başına 15,000 TL **040**

INTERVIEW // SÖYLEŞİ

6 Months Do Not Matter, We Can Ride Out The Crisis For 12 Months, But What If It Lasts 2 Years??? // 6 Ay Önemli Değil, 12 Aya Dayanırız, Ama Ya 2 Yıl Süreirse??? **044**

INDUSTRIAL DATA // SEKTÖREL VERİLER

082

Turkish shipowners' vessels under construction abroad // Armatörlerimizin yurtdışında inşa halindeki gemileri & Ships under construction at Turkish shipyards // Türkiye tersanelerinde inşa halindeki gemiler & Course of the maritime markets // Denizcilik piyasalarının rotası Second-hand ship market // İkinci el gemi satışları & Maritime events // Denizcilik etkinlikleri

EXHIBITION // FUAR

Much Better Than Last Exhibition // Geçen Fuardan Çok Daha İyi **048**

LOGISTICS // LOJİSTİK

Decline Has Been Sudden and Sharp // Düşüş Çok Ani ve Sert Oldu **052**

TECHNOLOGY // TEKNOLOJİ

Biggest Potential Is Retrofits // En Büyük Potansiyel Teknolojik Uyarılama **054**

AGENCY // ACENTE

Course // Rota **056**

SUPPLIER INDUSTRY // YAN SANAYİ

We Have 12 Projects In Turkey // Türkiye'de 12 Projemiz Var **058**

COMMENT // YORUM

Even Rumors Of Crisis Hit // Krizin Söylentisi Bile Yetiyor **060**

BRIEF NEWS // KISA HABERLER

Voice of the Turkish maritime industry... Source of up-to-date information... News, developments, projects... // Türkiye denizcilik sektörünün sesi, güncel bilgi kaynağı... Haberler gelişmeler, projeler... **062**

marine&commerce®

www.marineandcommerce.com

ISSN: 1305-2918 MARCH // MART 2009
Published monthly // Yerel süreli yayın // Her ay yayınlanır

Dildar Tanıtım, Halkla İlişkiler ve Turizm Ltd. Şti. adına
Publisher & Managing Editor // İmtiyaz Sahibi
Elek.Y.Müh. Halis Öztürk

Editor in Chief

Genel Yayın Yönetmeni (Sorumlu)
Dildar Ündeğer

Editors // Yazı İşleri

M. Aslı Şahinsoy

Contributors // Katkıda Bulunanlar
Ahmet Yaşar Canca, Patricia Muradi,
Yunus Can, Sinem Sağlam

Graphic Editor // Görsel Yönetmen
Tijen Kızılır

Customer Relations Coordinator
Müşteri İlişkileri Koordinatörü
Funda Sıdal Sağnak

Advertisement Customer Relations Manager
Reklam Müşteri İlişkileri Yönetmeni
Evrım Artan Işın

Cover Photo // Kapak Fotoğrafı
Rolls-Royce

Correspondence // Yazışma Adresi



Dildar Tanıtım, Halkla İlişkiler ve Turizm Ltd. Şti.
Dildar Public Relations & Tourism Co Ltd
Sinanpaşa Mah. Akmaz Çeşme Sokak Mim Han
No:15/14 Beşiktaş 34353 İstanbul TÜRKİYE
Tel: +90 212 259 70 10 pbx, 280 41 41
Fax: +90 212 259 71 91
E-mail: info@dildarpr.com,
info@marineandcommerce.com
www.marineandcommerce.com

Print House // Baskı

Dia Grafik +90 212 213 95 66

© "marine&commerce" magazine is published in accordance with the laws of the Republic of Turkey. The name and publication rights of "marine&commerce" are owned by our company. All rights relating to all articles, photographs, illustrations, maps and subjects published in the magazine are reserved. The subjects can be used by reference to our magazine only.

© "marine&commerce" (Ulusal Arası Deniz ve Ticaret) dergisi T.C. yasalarına uygun olarak yayınlanmaktadır. "marine&commerce" dergisi'nin isim ve yayın hakkı şirketimize aittir. Dergide yayınlanan yazı, fotoğraf, illüstrasyon, harita ve konuların her hakkı şirketimize saklıdır. Sadece dergi adı belirtilerek alıntı yapılabilir.